

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 79 (1952)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Boîte aux lettres des abonnés  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-228251>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*je ne suis nullement sûr que le département tienne compte de ce que j'ai pu faire jusqu'ici dans un autre « domaine » et que ce serait alors l'envoi dans un petit collège où je gagnerais moins que maintenant et où 30 heures de classe par semaine ne me laisseraient guère le temps, ni la liberté d'esprit nécessaires à mon travail. Or je tiens avant tout à mon travail où je crois pouvoir être plus utile qu'ailleurs. Il me faudrait donc des loisirs et je ne dis pas une sinécure, mais un métier auquel je pourrais ne consacrer qu'une partie de mon temps... J'ai un peu de temps devant moi ; je voudrais surtout éviter les dangers très grands d'une solution précipitée ; j'ai donc souci de m'entourer de tous les conseils qui pourraient m'être utiles...*

Ramuz rentra en Suisse en 1914, et s'installa au bord du Léman, à Treytorrens, où il écrit, le 8 juillet, dans son *Journal* :

*Total changement : climat, espace, l'air, les couleurs : trains, bateaux, bruit des vagues. Perdu d'abord et sans sommeil ; retranché du passé, c'est-à-dire de soi, et incapable du futur ; dépressions, regrets, idées de départ.*

On sait l'influence qu'eut Paris sur Ramuz. Nul mieux que lui-même ne l'a définie :

**C'est ainsi que Paris n'a pas fait de moi un Parisien de deuxième zone, mais bien un Vaudois renforcé, un Vaudois qui s'est trouvé bien plus Vaudois au moment de le quitter que quand il y était venu.**

**Entreprise d'Electricité**

**Max Rochat**

Pré-du-Marché 24    Téléph. 22 29 60  
**Lausanne**

## Boîte aux lettres des abonnés

Une de nos abonnées, Mme A. Michaud, d'Orbe, fervente de nos jeux de mots en croix, voudrait savoir si les mots *Vecqua*, signifiant « petit pain » et *Repoutzenion*, employé pour désigner le « petit quelque chose que l'on mange entre les principaux repas » sont du patois vaudois.

Notre correspondante ajoute : « J'entendais souvent ces mots quand j'étais fillette. Ils étaient couramment utilisés par des personnes âgées de la campagne. »

Un de nos lecteurs érudit en patois vaudois pourrait-il donner une réponse satisfaisante à cette aimable amie du *Nouveau Conteur vaudois*.

## Proverbes de saison

Pour juin :

*Quand lè niolè van d'avau,  
Prein lo corrâ et la fau.*

*Tan tonne que pliau.*

*Si vous partez en vacances  
emportez*

*Des souliers qui font plaisir  
à porter*

Voyez nos vitrines du Grand-Pont 1



**Provisoirement : Grand-Pont 1, Lausanne**

Aif. INAEBNIT, directeur.